

НАЦИОНАЛЕН СТАТИСТИЧЕСКИ ИНСТИТУТ

Получател: ТСБ - _____
 Отчетна единица: ЕТ"ИТРАНС-Татяна Златова"
 Гр. (с.) Казанлък
 Община Казанлък

ЕИК по БУЛСТАТ/ТР									
1	2	3	0	2	8	8	2	1	

ГОДИШЕН ОТЧЕТ НА ЕДНОЛИЧНИТЕ ТЪРГОВЦИ, КОИТО НЕ ПОДЛЕЖАТ НА ЗАДЪЛЖИТЕЛЕН НЕЗАВИСИМ ФИНАНСОВ ОДИТ ЗА 2008 ГОДИНА

Годишният отчет на едноличните търговци се попълва от всички лица пъл. 20 от Закона за статистиката, които не подлежат на задължителен независим финансов одит.

Попълването и представянето му в срок до 30 април 2009 г. в съответното териториално статистическо бюро е задължително съгласно Закона за статистиката и Националната статистическа програма за 2009 година. Неизпълнението на това задължение се санкционира съгласно чл. 52 от същия закон.

Данните за Вашето предприятие са конфиденциални и използването им само за статистически цели е гарантирано съгласно чл. 25, 26 и 27 от Закона за статистиката.

СПРАВКА ЗА ПРЕДПРИЯТИЕТО ПРЕЗ 2008 ГОДИНА

I. Име и адрес на предприятието:

Наименование на предприятието:

ЕТ"ИТРАНС-Татяна Златова"

Адрес за контакт (офис):

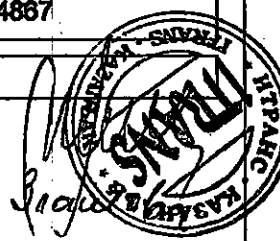
Област	Ст. Загора		
Община	Казанлък	Район *	
Град/село	Казанлък	Код по ЕКАТТЕ **	
Пощ. код	6100		
Улица		Номер	
Булевард		Блок	17
Ж. к.		Вход	
Квартал	Васил Левски	Етаж	6
Площад		Апартамент	22
Друго		Пощ. кутия	
Електр. поща			
Интернет стр.			
Мобил. телефон		Факс **	0431 74867
Телефони ***	0431 74867		

* Попълва се само за градовете София, Пловдив и Варна.

** Попълва се в ТСБ.

*** В първата клетка се изписва кода за национално избиране, а във втората - номерата на телефона/факса.

ръководител:
 /сост. в. Златова



II. Място на извършване на дейността

Населено място, в което предприятието извършва дейността си.

Област	Стара Загора		
Община	Казанлък		
Град/село	Казанлък	Код по ЕКАТТЕ**	

III. Икономическа дейност

№	Дейности, които е извършвало предприятието	Относителен дял на нетните приходи от продажби през 2008 г. в %	Код по КИД-2008**	Код по НКИД-2003**
1.	преводчески услуги		9503	
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				

УКАЗАНИЯ

Икономическа дейност:

В този раздел се посочват дейностите, извършвани от предприятието през 2008 година. За тяхното описание трябва да се използва Класификацията на икономическите дейности - КИД-2008, която е публикувана на интернет страницата на НСИ - www.nsi.bg.

За отчетната 2008 г. членовете на ЕС за първи път прилагат като водеща класификацията на икономическите дейности NACE Rev. 2. Българският аналог на тази класификация е КИД-2008. В Регламента за структурна бизнес статистика има изричен текст, постановяващ предоставяне на информацията само за 2008 г. и по новата, и по старата класификация, което предполага двойно кодиране на икономическите дейности (по КИД-2008 и по НКИД-2003).

ръководител:
счетовода: *Гатлика Златова*



Отчетна единица: ЕТ"ИТРАНС-Татяна Златова"

Гр. (с.) Казанлък

Община Казанлък

ЕИК по БУЛСТАТ

1 2 3 0 2 8 8 2 1





ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ЗА 2008 ГОДИНА

Наименование на разходите	Код на реда	Сума - хил. лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
А. Разходи			
I. Разходи за оперативна дейност		11	
Намаление на запасите от продукцията и незавършено производство	10100		
Разходи за суровини, материали и външни услуги	10200	9	
Суровини и материали	10210		
Външни услуги	10220	9	
Разходи за персонала	10300		
в това число: Разходи за възнаграждения	10310	1	
Разходи за осигуровки	10320	1	
от тях: осигуровки, свързани с пенсии	10321		
Разходи за амортизация и обезценка	10400		
Разходи за амортизация и обезценка на дълготрайни материални и нематериални активи	10410		
в това число: Разходи за амортизация	10411		
Разходи от обезценка	10412		
Разходи от обезценка на текущи (краткотрайни) активи	10420		
Други разходи	10500		
в това число: Балансова стойност на продадените активи	10510		
Провизии	10520		
Общо за група I	10000	11	
II. Финансови разходи			
Разходи от обезценка на финансови активи, включително инвестициите, признати като текущи (краткосрочни) активи	11100		
в т.ч. отрицателни разлики от промяна на валутни курсове	11110		
Разходи за лихви и други финансови разходи	11200		
в това число: Разходи, свързани с предприятия от група	11210		
Отрицателни разлики от операции с финансови активи	11220		
Общо за група II	11000		
Б. Печалба от обичайна дейност	14000		
III. Извънредни разходи	12000		
в т.ч. за природни и други бедствия	12100		
Общо разходи (I + II + III)	13000	11	
В. Счетоводна печалба (общо приходи - общо разходи)	14100		
IV. Разходи за данъци от печалбата	14200		
V. Други данъци, алтернативни на корпоративния данък	14300		
Г. Печалба (В - IV - V)	14400		
Всичко (Общо разходи + IV + V + Г)	14500	11	

разходителят:
св.ст. № 11 : Татяна Златова



Наименование на приходите	Код на реда	Сума - хил. лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
А. Приходи			
I. Приходи от оперативна дейност		6	
Нетни приходи от продажби	15100		
Продукция	15110		
Стоки	15120		
Услуги	15130	6	
в това число: Приходи от търговско-посредническа дейност	15131		
Приходи от наеми	15132		
Увеличение на запасите от продукция и незавършено производство	15200		
Разходи за придобиване на активи по стопански начин	15300		
Други приходи	15400		
в това число: Приходи от финансираня	15410		
от тях: от правителството	15411		
Приходи от продажба на суровини и материали	15420		
Приходи от продажба на дълготрайни активи	15430		
Общо за група I	15000	6	
II. Финансови приходи			
Приходи от участия в дъщерни, асоциирани и смесени предприятия	16100		
в т. ч. приходи от участия в предприятия от група	16110		
Приходи от други инвестиции и заеми, признати като нетекущи (дългосрочни) активи	16200		
в т. ч. приходи от предприятия от група	16210		
Други лихви и финансови приходи	16300		
в това число: Приходи от предприятия от група	16310		
Положителни разлики от операции с финансови активи	16320		
Положителни разлики от промяна на валутни курсове	16330		
Общо за група II	16000		
Б. Загуба от обичайна дейност	19000		
III. Извънредни приходи	17000		
в т.ч. получени застрахователни обезщетения	17100		
Общо приходи (I + II + III)	18000	6	
В. Счетоводна загуба (общо приходи - общо разходи)	19100	5	
Г. Загуба (B + IV + V)	19200	5	
Всичко (Общо приходи + Г)	19500	11	

ръководител: 
 съставител:   

Справка 1. Други разходи

(Хил. левове)

Видове	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
Други разходи	41000	
Балансова стойност на продадените активи	41100	
Стоки	41110	
Суровини и материали	41120	
Млади животни и животни за угояване	41130	
Дълготрайни материални и нематериални активи	41140	
Разходи за командировки	41200	
Други	41300	

Справка 2. Заети лица

Видове	Код на реда	Среден годишен брой	Разходи за възнаграждения (без обезщетенията по КТ) левове
а	б	1	2
Наети лица по договор за управление и контрол (без тези, включени в код 1600, 1001 и 1500)			
Работещи собственици	1600		
Наети по трудов договор	1001	1	891.50
в т. ч. работещи по четири и под четири часа	1300		
Наети по извън трудови правоотношения (граждански договор)	1500		
Пенсионери от всички заети във фирмата	1700		X
от тях в трудоспособна възраст	1710		X
Неплатени семейни работници	1800		X
Отработени човекодни от всички наети по трудов договор (код 1001) през годината	1910	105	X
в т. ч. от наетите на непълно работно време (код 1300)	1911		X
Отработени човекочасове от наетите по трудов договор (код 1001) през годината	1930	840	X
в т. ч. от наетите на непълно работно време (код 1300)	1931		X

В справка 2, кол. 1 за кодове от 1400 до 1710 се посочва средния годишен брой на заетите, изчислен по следната формула:

$$\text{Среден годишен брой заети} = \frac{\text{сумата от броя на заетите за всеки месец}}{12 \text{ (брой на месеците в годината)}}$$

Пример: Във фирма X от м. март са назначени 2 души, през септември са назначени още двама души до края на годината.

$$\text{Среден годишен брой наети} = \frac{(10 \times 2) + (4 \times 2)}{12} = \frac{28}{12} \approx 2$$

На код 1400 се посочва броя на лицата и разходите за възнаграждения на наетите по договор за управление и контрол.

На код 1600 се посочва броя на работещите собственици, които участват пряко в управлението на дейността на фирмата (тук не се включват съдружниците, които получават само дивиденди за дялово участие)

ръководител: съставители: *Генерална дирекция*



На код 1001 се посочват лицата наети по трудово правоотношение съгласно Кодекса на труда без лицата в отпуск по майчинство.

На код 1300 кол. 1 се посочват лицата наети на непълно работно време преизчислени към пълна заетост. Например: две лица назначени на полудневна работа трябва да се посочат като една бройка. Тези лица се посочват като една бройка и на код 1001.

На код 1500 се посочват лицата наети по извънтрудови правоотношения.

Независимо, че са посочени на някой от кодовете 1400, 1600, 1001, 1500 и 1800, заетите пенсионери се посочват и на код 1700, а на код 1710 - само тези от тях, които са в трудоспособна възраст.

В кол. 2 се посочват начислените суми за възнаграждение на труда в левове - цели числа.

За отработен човекоден се счита всяко явяване на работа независимо от продължителността на отработеното време.

В отработените човекочасове се включват всички фактически отработени от лицата редовни и извънредни часове.

Справка 3. Дълготрайни материални и нематериални активи

а	Код на реда	Общо - хил. лв.	В това число - хил. лв.				
			земи	сгради и строителни съоръжения	машини, оборудване и апаратура	транспортни средства	програмни продукти
б	1	2	3	4	5	6	
ДМА по отчетна стойност към 01.01.2008 г.	62001		X	X	X	X	X
ДМА по отчетна стойност към 31.12.2008 г.	62004	1					X
Разходи за придобиване на ДМА през 2008 г.	45003	1					X
Придобити ДМА през 2008 г.	45005	1					X
Разходи за придобиване на НДМА през 2008 г.	61002		X	X		X	

В справка 3 на кодове 62001 и 62004 се посочва стойността, записана в инвентарната книга или в счетоводните регистри на собствените ДМА.

На код 45003 се посочва в хил. левове стойността на направените през годината разходи за придобиване на дълготрайни материални активи чрез закупуване и строителство.

На код 45005 се посочва в хил. левове стойността на всички придобити през годината ДМА чрез закупуване и чрез въведени в действие строителни обекти по реда на Наредба № 2 на Министерството на регионалното развитие и благоустройството.

На код 61002 се посочва в хил. левове стойността на разходите за придобиване на нематериални дълготрайни активи.

посочва се:
собственик: *Илия*
посочва се: *посочва се*



Справка 4. Материални запаси

а	Код на реда б	Сума - хил. лв.	
		текуща година 1	предходна година 2
Материални запаси	03100		
Суровини и материали	03110		
Незавършено производство	03120		
в т.ч. млади животни и животни за угодяване и разплод	03121		
Продукция и стоки	03130		
Продукция	03131		
Стоки	03132		
Предоставени аванси	03140		

Справка 5. Търговски обекти за продажби на дребно към 31.12.2008 година

а Вид и стокова специализация на търговските обекти	б Код на реда	1 Брой
СТОПАНИСВАНИ ОБЕКТИ ПО ФОРМА НА ОРГАНИЗАЦИЯ - ОБЩО	7500	
Будки и сергии в стационарната търговска мрежа	7510	
Подвижни обекти за разносна и развозна търговия (вкл. автомати)	7520	
Складове - магазини	7530	
Бензиностанции	7540	
Газостанции	7550	
Магазини и павилиони - общо.00000	7560	
Плодове и зеленчуци	7561	
Месо и месни продукти	7562	
Риба и рибни продукти	7563	
Хляб и хлебни изделия	7564	
Захарни и сладкарски изделия	7565	
Алкохолни и безалкохолни напитки	7566	
Специализирани магазини с други хранителни стоки	7567	
Неспециализирани с разнообразни хранителни стоки	7568	
Аптеки и санитарни магазини	7569	
Оптика	7570	
Парфюмерия, козметика и тоалетни принадлежности	7571	
Текстилни изделия	7572	
Облекло	7573	
Обувки и кожени изделия	7574	
Мебели, осветителни тела и стоки за домакинството	7575	
Радио- и телевизионни стоки, електродомакински уреди	7576	
Аудио- и видеокасети, СВ и ВУВ със звуко- и видеозаписи	7577	
Железария, лакове, бои	7578	
Строителни и отоплителни материали	7579	
Книги, вестници и списания	7580	
Моторни превозни средства и резервни части	7581	
Специализирани магазини с други нехранителни стоки	7582	
Неспециализирани с разнообразни нехранителни стоки	7583	



ръководителя:
 съседства, г-н Златова

Справка 5 се попълва от всички отчетни единици, които към края на 2008 г. са извършвали продажби на дребно в стопанисвани от тях търговски обекти - магазини и павилиони, будки и сергии, подвижни обекти за разносна и развозна търговия (вкл. автомати), складове - магазини, бензиностанции и газостанции. Павилионите са обекти от лека конструкция, които както и магазините, притежават търговска зала. Ако част от площта на големите магазини е наета от друго юридическо или физическо лице за осъществяване на продажби, тази част се счита за самостоятелен магазин. Стоковата специализация на един магазин (павилион) се определя съобразно преобладаващия дял (над 1/3) на продажбите от определената стокова група в стойността на всички продажби за отчетния период. Ако никоя от продаваните стокови групи не формира такъв дял, обектът се определя като неспециализиран магазин с разнообразни хранителни стоки или с разнообразни нехранителни стоки.

Будките представляват търговски обекти за продажби на дребно без търговска зала.

Дата:

Ръководител:

Съставител:
(име, презиме, фамилия)

Лице за контакт:
(име, презиме, фамилия)

